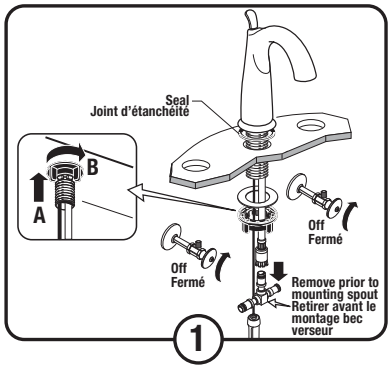
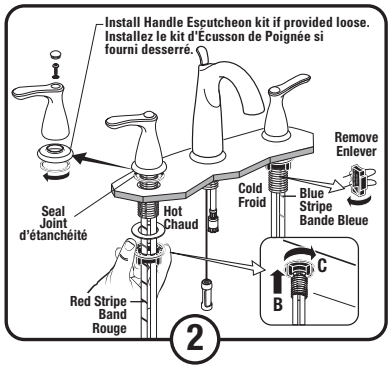
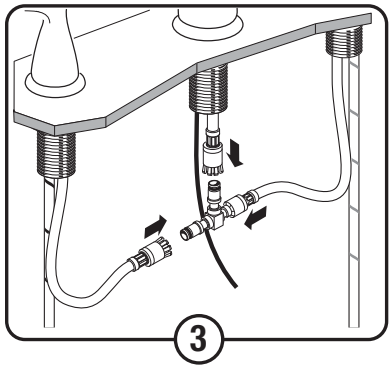
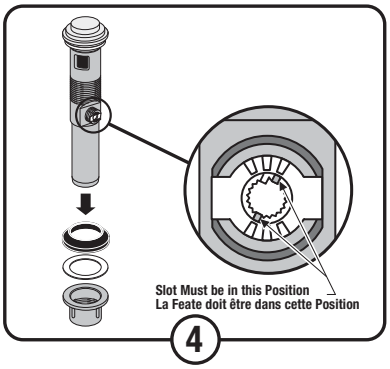
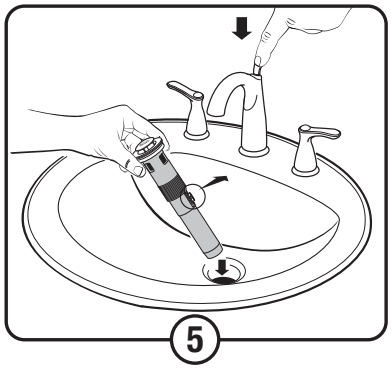
Installation Instructions
Instructions d'installation

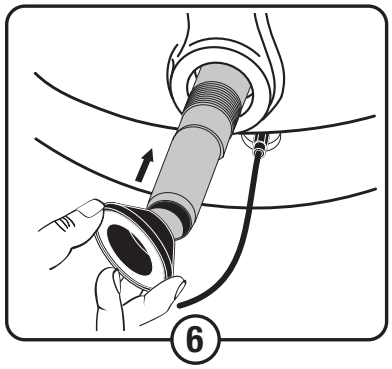


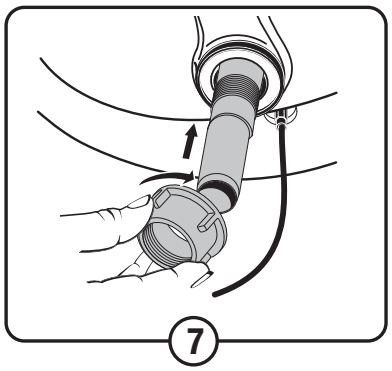


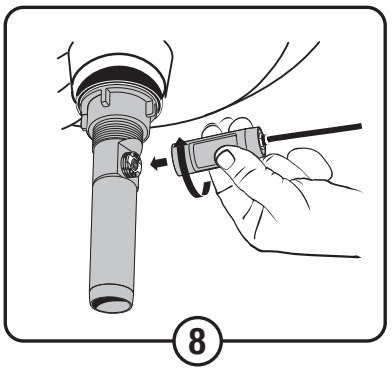


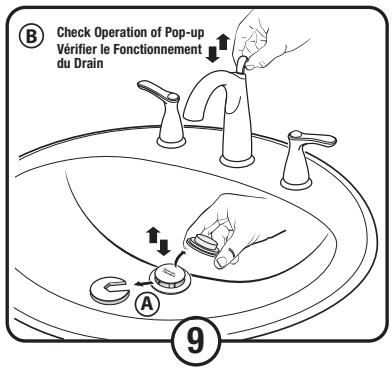


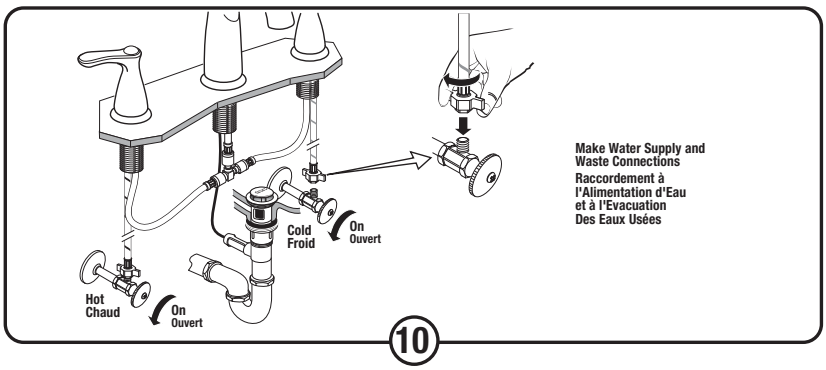




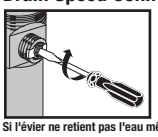






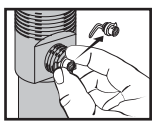


Troubleshooting Speed Connect® Drain
Drain Speed Connect® Guide de dépannage



If sink does not hold water even though Stopper is in the "down" position:
- Disconnect the Cable from the Drain by unthreading the Cable Connector.
- Use a small screwdriver to rotate the Cam in the clockwise direction as far as it will go.
- Push DOWN on the Lift-Knob to make sure it is fully down.
- Re-attach the Cable to the Drain Body Connection.

Si l'évier ne retient pas l'eau même lorsque la butée est en position « abaissée » :
- Détacher le câble du drain en vissant le connecteur de câble.
- Utiliser un petit tournevis pour tourner la came dans le sens horaire jusqu'à son maximum.
- Pousser sur le levier pour vérifier qu'il est bien enfoncé.
- Fixer le câble au raccordement du corps de drain.

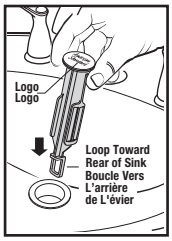


Stopper Removal Procedure:
- Disconnect the Cable from the Drain by unthreading the Cable Connector. Use fingers or small screwdriver under either side of the Cam Cap to pry it out from the Drain.
- Remove the Cam by pulling it straight out while wiggling gently to loosen the Rubber Seal.
- The Stopper can now be removed by lifting it out of the Drain.

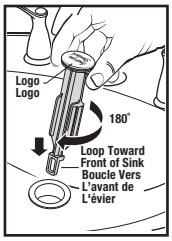
Procédure de Dépose de Butée
- Détacher le câble du drain en vissant le connecteur de câble. Par un des côtés, utiliser les doigts ou un petit tournevis pour sortir le capuchon de came du drain.
- Tirer tout droit sur la came pour l'enlever en la secouant légèrement pour libérer le joint en caoutchouc.
- La butée peut être enlevée en la soulevant du drain.

The Stopper can be installed two ways, "Locked" Mode (Stopper cannot be removed) or "Unlock" Mode (Stopper is removable).

La butée peut être installée de deux manières, en position « verrouillée » (la butée ne peut pas être enlevée) ou en position « déverrouillée » (la butée peut être enlevée).



Locked Mode (Vandal Proof)
Position verrouillée (à l'épreuve du vandalisme)



Unlocked Mode
Position déverrouillée

Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Instructions d'Entretien:

À FAIRE: simplement rincer le robinet avec de l'eau propre. sécher avec un chiffon doux en coton.

À NE PAS FAIRE: nettoyer avec des savons, de l'acide, des produits à polir, des détergents abrasifs ou un chiffon à gros grains.

Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately.

Remarque: des tuyaux, siphon en p ou des arrondies (non inclus) peuvent être achetés séparément.

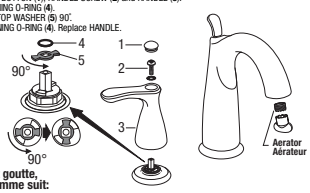
Service

If Faucet Drips Proceed As Follows:
- Turn HANDLES in OFF position.
- If spout drips, operate HANDLES several times from OFF to ON position. Do not force HANDLES they turn only 90˚.
- AERATOR may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove AERATOR and rinse clean.

If you are experiencing loose or binding Handles:

From under the sink unscrew the attachment nut that holds the valve in place. From the top of the sink, pull up the handle and base, confirm that the black rubber gasket is in place under the decorative ring at the bottom of the handle base. Then hand tighten the decorative ring clockwise until it stops, making sure that the gasket stays in place. To align the handle move it to the off position, hold it in place, then firmly tighten the attachment nut under the sink.

To Change Handle Direction:
- Remove INDEX BUTTON (**1**), HANDLE SCREW (**2**) and HANDLE (**3**).
- Remove RETAINING O-RING (**4**).
- Lift and turn STOP WASHER (**5**) 90˚.
- Replace RETAINING O-RING (**4**). Replace HANDLE.



Entretien

Si le robinet goutte, procéder comme suit:
- Mettre la poignée sur la position fermée.
- Si le robinet goutte, actionner les poignées à plusieurs reprises en alternant les positions fermée et ouverte. Ne pas forcer - les poignées ne tournent qu'a 90°.
- La poussière peut s'accumuler dans le BRISE-JET AÉRATEUR, causant ainsi un débit d'eau réduit et inconstant. Dévisser et retirer le BRISE-JET AÉRATEUR, et le rincer.

Si vous connaissez desserré ou attachez des Poignées :

De l'évier dévissent la noix d'attachement qui tient la valve dans l'endroit. Du haut de l'évier, le coup en haut la poignée et la base, confirment que le joint noir de caoutchouc est dans l'endroit sous l'anneau décoratif au fond de la base de poignée. Alors la main serre l'anneau décoratif dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu à ce qu'il s'arrête, en s'assurant que le joint reste dans l'endroit. Mettre en ligne la poignée le déplacent au de la position, le tiennent dans l'endroit, serrent alors fermement la noix d'attachement sous l'évier.

Pour changer la direction de poignée:
- Enlevez le BOUTON D'INDEX (**1**), la VIS de la POIGNÉE (**2**) et la POIGNÉE (**3**).
- Enlevez la L'O-RING de RETENUE (**4**).
- Soulevez et tournez laDONDELLE D' ARRET (**5**) 90˚.
- Installez à nouveau la L'O-RING de RETENUE (**4**). Installez à nouveau la POIGNÉE (**3**).

San Sebastian™ 8" Widespread Faucet
9259.801 Series

San Sebastian™ 8 po Robinet de lavabo á l'entraxe
9259.801 Séries

American Standard